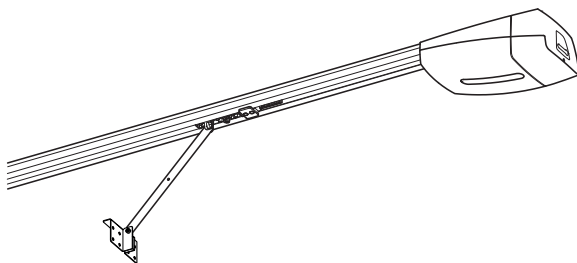
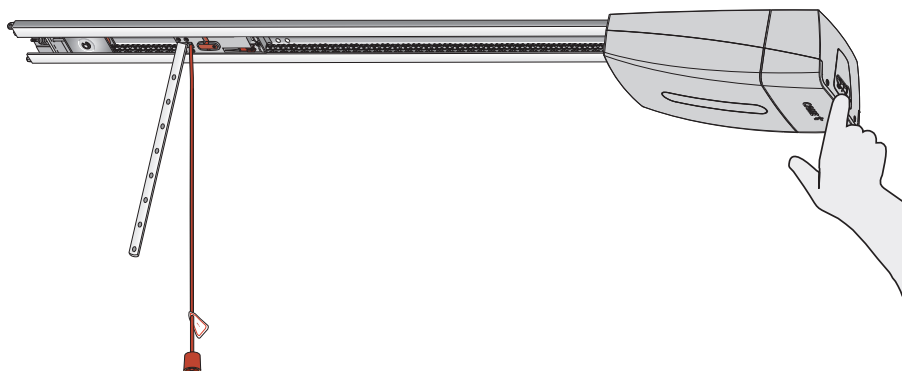
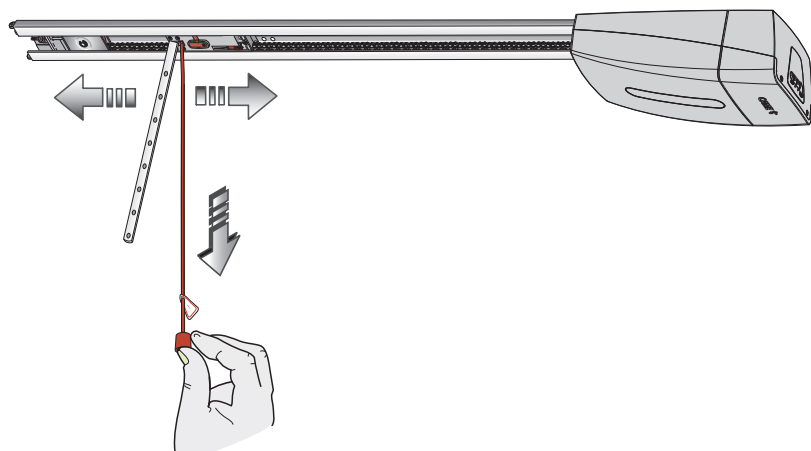




Automatisering voor garagepoorten Serie VER

FA01742-NL

**VER06DES-VER08DES****INSTALLATIEHANDLEIDING**



LET OP! Belangrijke veiligheidsinstructies.

Volg alle instructies op; een onjuiste installatie kan tot ernstig letsel leiden. Lees, alvorens met uw werkzaamheden te beginnen, ook de algemene waarschuwingen voor de gebruiker.

Dit product mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor het expliciet is bestemd. Elk ander gebruik moet als gevaarlijk worden beschouwd. • De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die is veroorzaakt door oneigenlijk, verkeerd en onverstandig gebruik. • Het product waar deze handleiding bij hoort, wordt volgens de machinerichtlijn 2006/42/EG gedefinieerd als een niet-voltooide machine. • Een niet-voltooide machine is een samenstel dat bijna een machine vormt maar dat niet zelfstandig een bepaalde toepassing kan realiseren. • Niet-voltooide machines zijn uitsluitend bedoeld om te worden ingebouwd in of samengebouwd met andere machines, andere niet-voltooide machines of apparaten, tot een machine waarop de machinerichtlijn 2006/42/EG van toepassing is. • De eindinstallatie moet conform de machinerichtlijn 2006/42/EG en de geldige toepasselijke Europese normen zijn. • De producent wijst iedere aansprakelijkheid af voor het gebruik van niet-originele producten. Dergelijk gebruik maakt tevens de garantie ongeldig. • Alle in deze handleiding aangegeven verrichtingen mogen uitsluitend door bekwaam en gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd en met inachtneming van de geldende wetgeving. • De plaatsing van de kabels, de installatie, de aansluiting en de keuring moeten op professionele wijze worden uitgevoerd en met inachtneming van de geldende normen en wetten. • Vergewis u ervan dat tijdens de installatie de stroom is uitgeschakeld. • Controleer of de installatieplek geschikt is voor het aangegeven temperatuurbereik. • Monteer de automatisering niet op elementen die door kunnen buigen. Voeg, indien nodig, versterkingen toe aan de bevestigingspunten. • Zorg ervoor dat, conform de installatievoorschriften, het voedingsnet voorzien is van een meerpulige onderbrekingsschakelaar die beveiliging biedt bij omstandigheden die gelden voor overspanningscategorie III. • Omhein naar behoren de hele plek om de toegang van onbevoegden, in het bijzonder minderjarigen en kinderen, te voorkomen. • Zorg er bij handmatige verplaatsing voor dat er voor elke 20 kg een persoon is; bij niet-handmatig verplaatsen dienen er geschikte middelen te worden gebruikt voor een veilige verplaatsing. • Gebruik geschikte beveiligingsinrichtingen om mogelijke mechanische risico's te vermijden als gevolg van de aanwezigheid van personen binnen het bewegingsgebied van de automatisering. • De elektrische kabels moeten door daarvoor bestemde buizen, geleiders of wartels

worden geleid teneinde geschikte bescherming tegen mechanische schade te garanderen. • De elektrische kabels mogen niet in contact komen met onderdelen die tijdens de werking heet kunnen worden (bijvoorbeeld: motor en transformator). • Alvorens te beginnen met de installatie dient u te controleren of het geleide deel in goede mechanische staat verkeert en of het goed opent en sluit. • Verwijder alle touwen of kettingen en schakel alle apparatuur uit, zoals sloten, die niet nodig is om het geleide gedeelte te automatiseren. • Het product mag niet worden gebruikt om een geleid deel met een voetgangersdeur te automatiseren, tenzij de werking alleen met de voetgangersdeur in veiligheidsstand activeerbaar is. • De automatisering mag niet worden gebruikt met geleide delen met openingen met een diameter groter dan 50 mm, of met randen of uitstekende delen die een persoon zou kunnen vastgrijpen en gebruiken om zichzelf te ondersteunen. • Verifieer of de beweging van het geleide deel geen beknelling kan veroorzaken tussen het geleide deel en de vaste delen rondom. • Alle vaste bedieningen moeten na de installatie duidelijk zichtbaar zijn en zich op een zodanige plek bevinden dat het geleide deel direct zichtbaar is, maar toch ver van de bewegende delen. Alle vaste bedieningen moeten op een minimale hoogte van 1,5 m van de grond geïnstalleerd worden. • In geval van werking met hold-to-run, voorzie in de installatie een STOP-knop waarmee de hoofdstroomtoevoer van de automatisering losgekoppeld kan worden om de beweging van het geleide deel te blokkeren. • Installeer de handmatige ontgrendeling op een hoogte van minder dan 1,8 m. Indien ze verwijderbaar is, dan moet de handmatige ontgrendeling in de onmiddellijke nabijheid van de automatisering worden bewaard. • Indien deze nog niet aanwezig is, breng een permanente sticker aan waarop aangegeven staat hoe de handmatige ontgrendeling bij het bijbehorende aandrivelement gebruikt moet worden. • Controleer of de automatisering goed afgesteld is en of de eventuele bijbehorende beveiligingen en beschermingen, evenals de handmatige ontgrendeling, goed werken. Controleer of de automatisering de beweging omkeert wanneer het geleide onderdeel in contact komt met een object van 50 mm hoog dat zich op de vloer bevindt. • Controleer na de installatie of het geleide gedeelte niet over openbare trottoirs of wegen uitsteekt. • Voor de overhandiging aan de gebruiker dient te worden gecontroleerd of de installatie voldoet aan de geharmoniseerde normen en essentiële vereisten in de Machinerichtlijn 2006/42/EG. • Bevestig permanente labels met beknellingswaarschuwingen op een duidelijk zichtbare plaats of in de buurt van vaste bedieningselementen. • Eventuele restrisico's moeten door middel van geschikte en duidelijk zichtbare pictogrammen worden aangegeven en de betekenis ervan moet aan de eindgebruiker worden uitgelegd. • Na de voltooiing van de installatie moet het identificatieplaatje van de machine op een goed zichtbare plek worden gemonteerd. • Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door de producent

of de geautoriseerde technische service of in ieder geval door iemand met een soortgelijke bevoegdheid, om gevaar te voorkomen. • Bewaar deze handleiding in het technische informatieblad samen met de handleidingen van de andere apparaten die gebruikt worden voor de realisatie van de automatiseringsinstallatie. • Zorg ervoor dat u de eindgebruiker alle gebruikershandleidingen overhandigt die bij de producten horen waaruit de uiteindelijke machine bestaat. • Het product in de originele verpakking van de fabrikant mag alleen in een gesloten omgeving vervoerd worden (treinwagens, gesloten voertuigen). • Wanneer er zich een storing voordoet, onderbreek het gebruik van het product en neem contact op met de klantenservice via serviceinternational@came.com of het telefoonnummer dat vermeld is op de website.

 De productiedatum is vermeld in de productiepartij die op het productetiket is gedrukt. Neem indien nodig contact met ons op via <https://www.came.com/global/en/contact-us>.

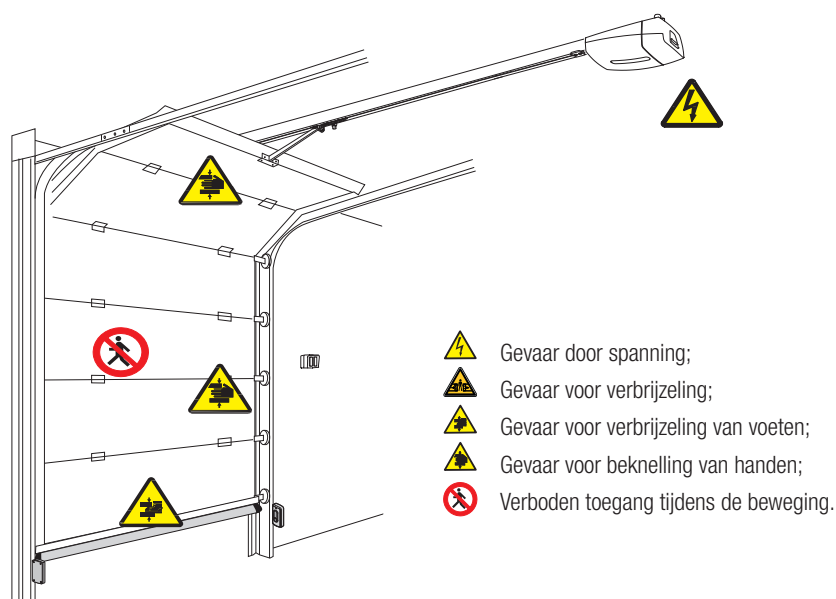
 De algemene verkoopvoorwaarden zijn vermeld in de officiële prijslijsten van Came.

Bevestig het volgende waarschuwingslabel permanent op het geleide deel (met een hoogte van minstens 60 mm) met de aanduiding LET OP, GEAUTOMATISEERDE GARAGEDEUR:



Vervanging van de voedingskabel (aansluiting type Y)

 Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant of door de technische service of in ieder geval door iemand met een soortgelijke bevoegdheid, om gevaar te voorkomen.



LEGENDA

-  Dit symbool staat bij tekst die aandachtig dient te worden gelezen.
-  Dit symbool hoort bij veiligheidsinstructies.
-  Dit symbool geeft informatie aan die u aan de gebruiker van het product moet verstrekken.

De maten zijn, tenzij anders vermeld, in millimeters.

BESCHRIJVING

Automatisering inclusief stuurkast met encoder voor sectionaal- en kantelpoorten.

Gebruiksbestemming

De automatiseringen VER06DES / VER08DES zijn ontworpen om kandel- en sectionaalpoorten van garages bij woningen en appartementencomplexen aan te drijven.

 Elke andere installatie en soorten gebruik die niet overeenstemmen met wat is voorgeschreven in deze gebruiksaanwijzing, zijn verboden.

Gebruikslimieten

Type	VER06DES	VER08DES
Max. poortoppervlakte (m ²)	9	12
Max. hoogte kantelpoort met tegengewichten (m)	2,40	
Max. hoogte kantelpoort met veren (m)	3,25	
Max. hoogte sectionaalpoort (m)	3,20	

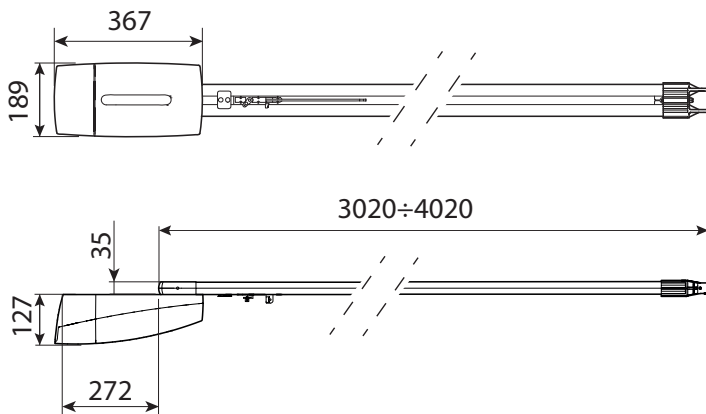
Technische specificaties

Type	VER06DES	VER08DES
IP-Beschermingsgraad	20	
Voeding (V - 50/60 Hz)	230 AC	
Motorvoeding (V)	24 DC	
Verbruik in stand-by (W)	4,5	6,5
Max. vermogen uitrustingen (W)	20	
Max. vermogen (W)	90	150
Bewegingssnelheid (m/min)	6,5	8
Trekkracht (N)	600	800
Geluidsdruk LpA (dBA)	≤70	
Cycli/uur	10	
Bedrijfstemperatuur (°C)	-20 ÷ +55	
Opslagtemperatuur (°C)*	-20 ÷ +70	
Klasse van het apparaat	II	
Gewicht (kg)	4,9	5.1
Gemiddelde levensduur (Cycli)**	100.000	

(*) Voor de installatie dient het product op kamertemperatuur worden bewaard indien het bij zeer lage of zeer hoge temperaturen opgeslagen of getransporteerd werd.

(**) De gemiddelde levensduur van het product is een louter indicatief gegeven waarbij rekening wordt gehouden met passende gebruiksomstandigheden, installatie en onderhoud. Ze wordt ook beïnvloed door andere factoren, zoals klimatologische en omgevingsomstandigheden.

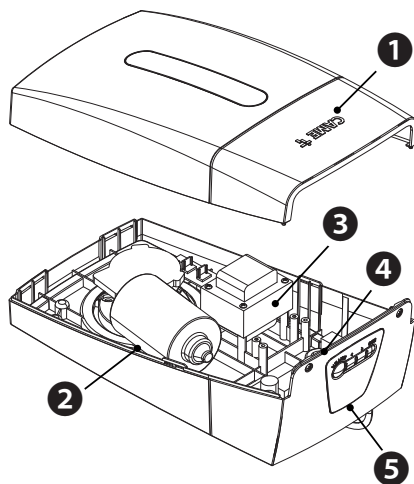
Afmetingen



Beschrijving van de onderdelen

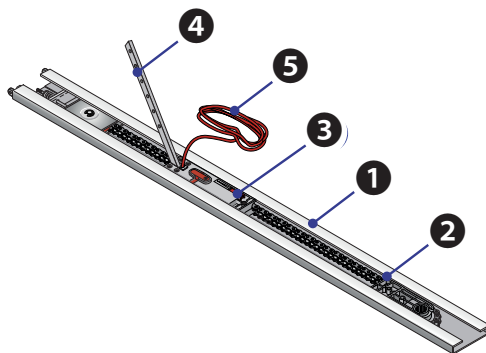
Automatisering

- ❶ Kap
- ❷ Motor
- ❸ Transformator
- ❹ Printplaat
- ❺ Instellingstoetsen automatisering



Verpakking voorgemonteerde geleider

- 1 Geleider
- 2 Ketting of riem
- 3 Loopwagen
- 4 Overbrengingsarm
- 5 Ontgrendelingskoord



Geleidingsrails

001V06001 Kettinggeleider L = 3,02 m.
 - Kantelpoorten met tegengewichten met max. hoogte van 2,40 m.
 - Kantelpoorten met veren met max. hoogte van 2,25 m.
 - Sectionaalpoorten* met max. hoogte van 2,20 m.

001V06002 Kettinggeleider L = 3,52 m.
 - Kantelpoorten met veren met max. hoogte van 2,75 m.
 - Sectionaalpoorten* met max. hoogte van 2,70 m.

001V06003 Kettinggeleider L = 4,02 m.
 - Kantelpoorten met veren met max. hoogte van 3,25 m
 - Sectionaalpoorten* met max. hoogte van 3,20 m.

001V06005 Riemgeleider L = 3,02 m.
 - Kantelpoorten met tegengewichten met max. hoogte van 2,40 m.
 - Kantelpoorten met veren met max. hoogte van 2,25 m.
 - Sectionaalpoorten* met max. hoogte van 2,20 m.

001V06006 Riemgeleider L = 3,52 m.
 - Kantelpoorten met veren met max. hoogte van 2,75 m.
 - Sectionaalpoorten* met max. hoogte van 2,70 m.

001V06007 Riemgeleider L = 4,02 m.
 - Kantelpoorten met veren met max. hoogte van 3,25 m.
 - Sectionaalpoorten* met max. hoogte van 3,20 m.

Optionele uitrustingen

001V201 Overbrengingsarm voor kantelpoorten met tegengewichten.

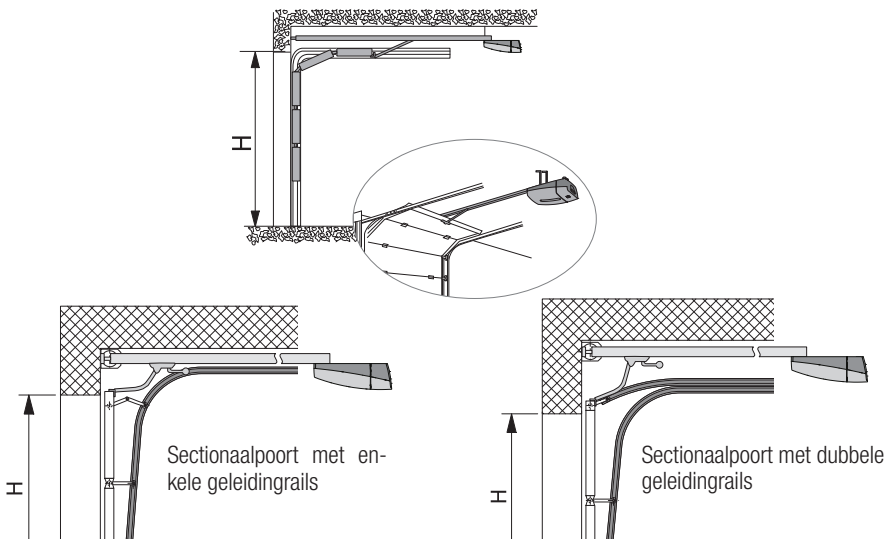
001V121 Ontgrendelingssysteem met koord, te bevestigen op de handgreep.

☞ Voor sectionaalpoorten, zie de paragraaf TOEPASSINGSVOORBEELDEN

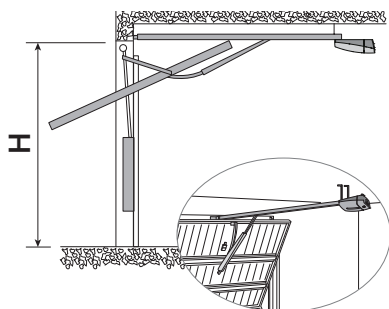
Toepassingsvoorbeelden

Typen en gebruikslimieten

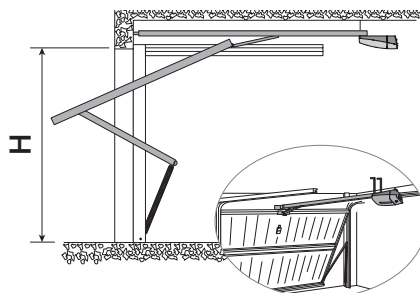
SECTIONAALPOORT



POORT MET TEGENGEWICHTEN, BUITENDRAAIEND, DEELS INTREKBAAR

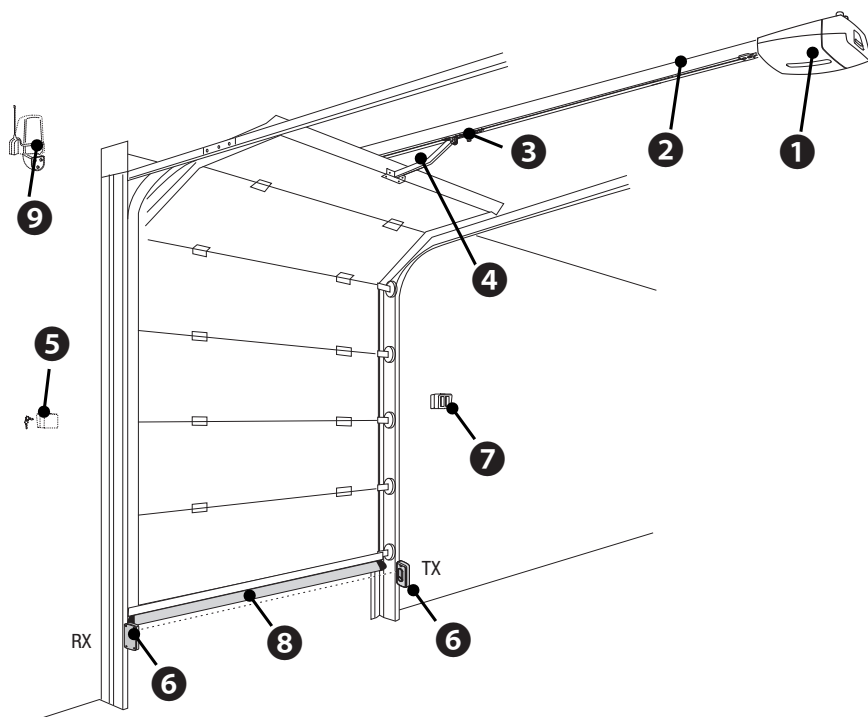


POORT MET VEREN, BUITENDRAAIEND, VOLLEDIG INTREKBAAR



Standaardinstallatie

- ❶ Automatisering
- ❷ Geleider
- ❸ Ontgrendelingssysteem
- ❹ Overbrengingsarm
- ❺ Sleutelschakelaar
- ❻ Fotocellen
- ❼ Bedieningen
- ❽ Veiligheidslijst
- ❾ Knipperlicht en antenne



ALGEMENE AANWIJZINGEN VOOR DE INSTALLATIE

⚠ De installatie moet worden uitgevoerd door deskundige en erkende monteurs die hun werkzaamheden volgens de geldende normen uitvoeren.

Type kabels en minimumafmetingen

Aansluiting	kabel lengte	
	< 20 m	20 < 30 m
Voeding stuurkast 230 V AC	3G x 1,5 mm ²	3G x 2,5 mm ²
Knipperlicht	2 x 0,5 mm ²	
Bedieningsapparatuur	2 x 0,5 mm ²	
TX fotocellen	2 x 0,5 mm ²	
RX fotocellen	4 x 0,5 mm ²	

📖 Gebruik met een voeding van 230 V en bij buitentoepassing kabels van het type H05RN-F conform 60245 IEC57 (IEC); gebruik bij binnentoepassing kabels van het type H05VV-F conform 60227 IEC53 (IEC). Voor voedings tot 48 V kunnen er kabels van het type FROR 20-22 II conform EN 50267-2-1 (CEI) worden gebruikt.

📖 Gebruik voor de aansluiting van de antenne een RG58-kabel (aanbevolen tot max. 5 m).

📖 Gebruik voor de synchrone en CRP-aansluiting een UTP CAT5-kabel (maximaal 1000 m).

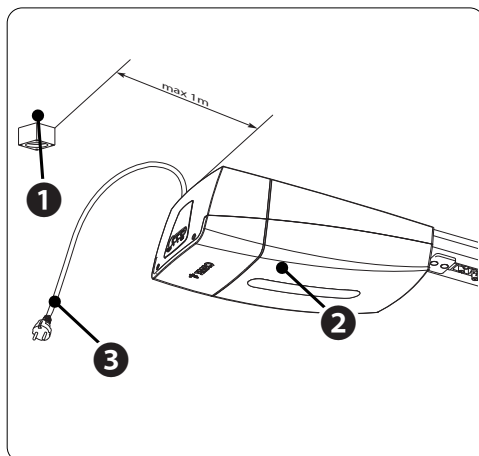
📖 Als de kabels een andere lengte hebben dan de in de tabel voorgeschreven lengte, bepaalt u hun doorsnede aan de hand van de effectieve stroomopname door de aangesloten apparaten en volgens de voorschriften van de norm CEI EN 60204-1.

📖 Voor seriegeschakelde verbruikers op dezelfde lijn dient u de afmetingen van de kabel te bepalen aan de hand van de stroomopname en de effectieve afstanden. Voor aansluiting van producten die niet in deze handleiding in aanmerking zijn genomen, geldt de documentatie die bij deze producten hoort.

Het stopcontact installeren

⚠ Het stopcontact mag uitsluitend door een bevoegde elektricien geïnstalleerd worden. Beveilig het stopcontact met een trage 16A-zekering. Neem de geldende wetgeving (bijv. t.a.v. beveiliging van elektrische installaties) in acht.

1. Installeer het stopcontact ❶ aan het plafond op maximaal 1 m van de behuizing van de besturingseenheid ❷.
2. Installeer de kabel van het stopcontact en sluit hem aan ❸ het elektriciteitsnet aan.

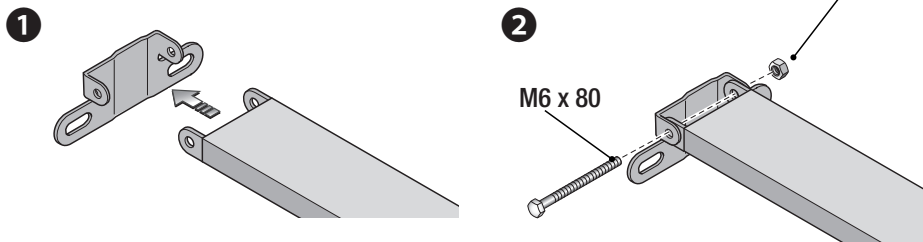


INSTALLATIE

△ De installatie moet worden uitgevoerd door deskundige en erkende monteurs die hun werkzaamheden volgens de geldende normen uitvoeren.

△ De illustraties dienen slechts als voorbeelden; de ruimte voor de bevestiging van de automatisering en de uitrustingen varieert afhankelijk van de afmetingen. De technicus die het systeem installeert zal dus de meest geschikte oplossing moeten kiezen.

Assemblage van de geleider

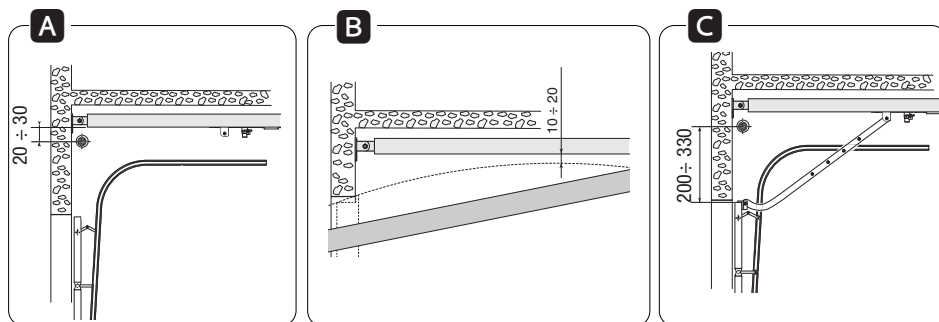


De trekgeleider plaatsen

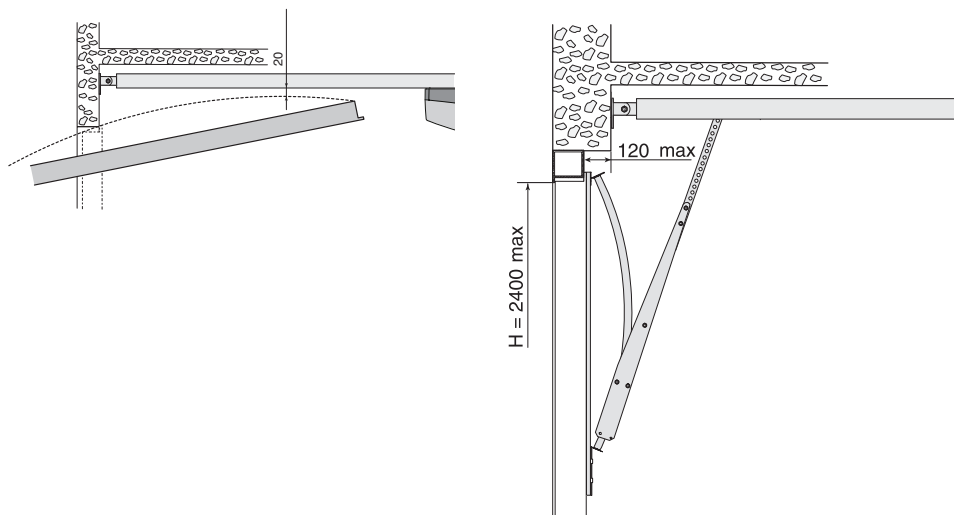
A voor sectionaalpoorten boven de plek van de beugel van de veerrol.

B voor kantelpoorten tussen de 10 en 20 mm vanaf het hoogste punt van de bewegingsbaan van de vleugel.

C gebruik voor buitendraaiende kantelpoorten met tegengewichten die gedeeltelijk intrekken, de arm V201 (zie de bijgevoegde technische documentatie).



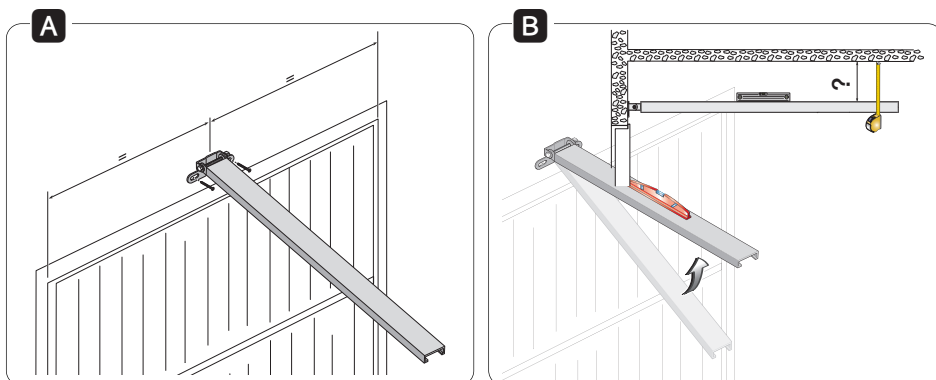
Houd bij buitendraaiende kantelpoorten de geleider op 20 mm van het hoogste punt tijdens het openen.



Gebruik bij buitendraaiende kantelpoorten die gedeeltelijk intrekken, de overbrengingsarm V201 (optionele uitrusting).

De trekgeleider bevestigen

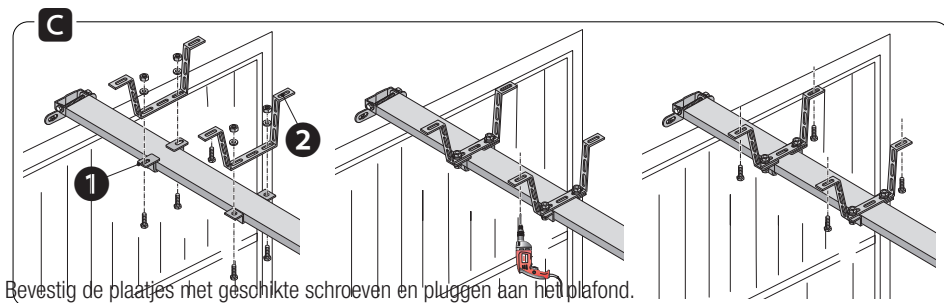
- A** De trekgeleider moet met geschikte schroeven aan het midden van de poortopening bevestigd worden.
- B** Til de geleider omhoog en plaats hem horizontaal om de afstand vanaf het plafond te meten en hem daarna te bevestigen.



C Installeer de steunbeugels **1** en de U-beugel **2** op de geleider.

Buig de bevestigingsplaatjes met de openingen zo dat ze de afstand van de geleider tot het plafond compenseren.

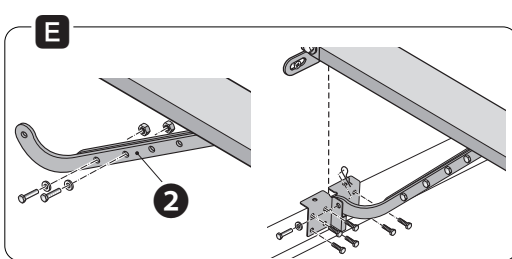
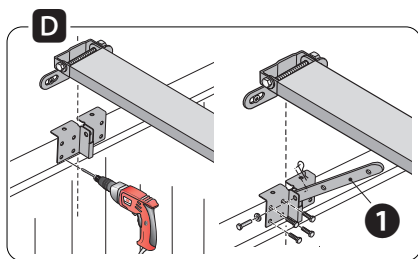
Bevestig de plaatjes met de meegeleverde schroeven en moeren aan de steunbeugels en de U-beugel. Boor gaten in het plafond overeenkomstig de openingen in de bevestigingsplaatjes.



De overbrengingsarm aan de poort bevestigen

D Zet de beugel van de overbrengingsarm aan de bovenste dwarsverbinding van de poort, dwars op de trekgeleider **1** en bevestig hem met de meegeleverde of andere geschikte schroeven.

E Als de gebogen hendel wordt gemonteerd **2**, moet deze met de meegeleverde schroeven en moeren aan de overbrengingsarm worden bevestigd.

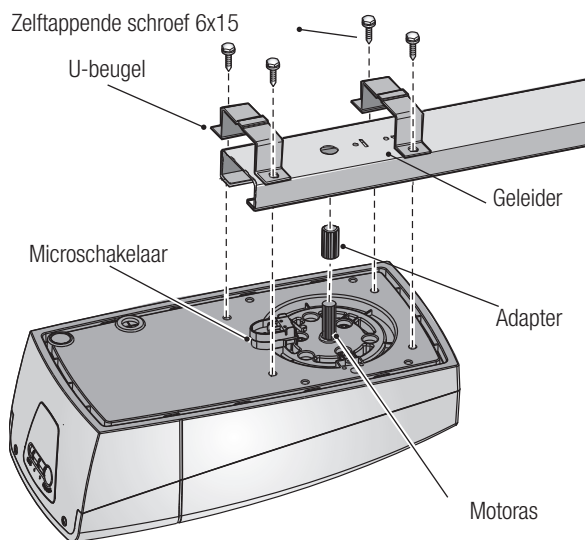


De automatisering aan de geleider bevestigen

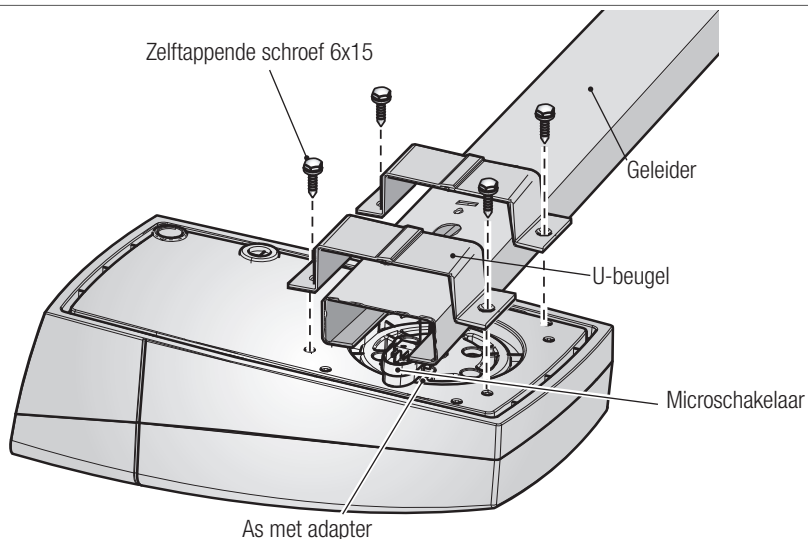
Plaats de adapter op de motoras.

De automatisering kan aan de geleider worden bevestigd: in standaardpositie **F** of in orthogonale positie **G**.

F



G

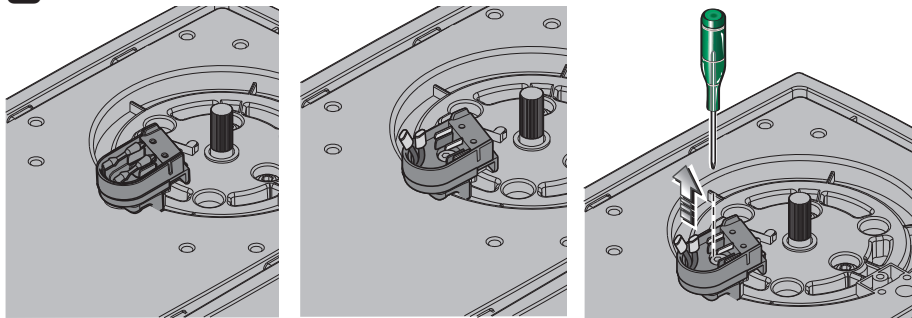


△ Als de automatisering in orthogonale positie wordt bevestigd, moet voor de installatie de microschakelaar worden verplaatst (zie de betreffende paragraaf).

De microschakelaar verplaatsen

Koppel de kabels van de microschakelaar **H** los en verwijder hem.

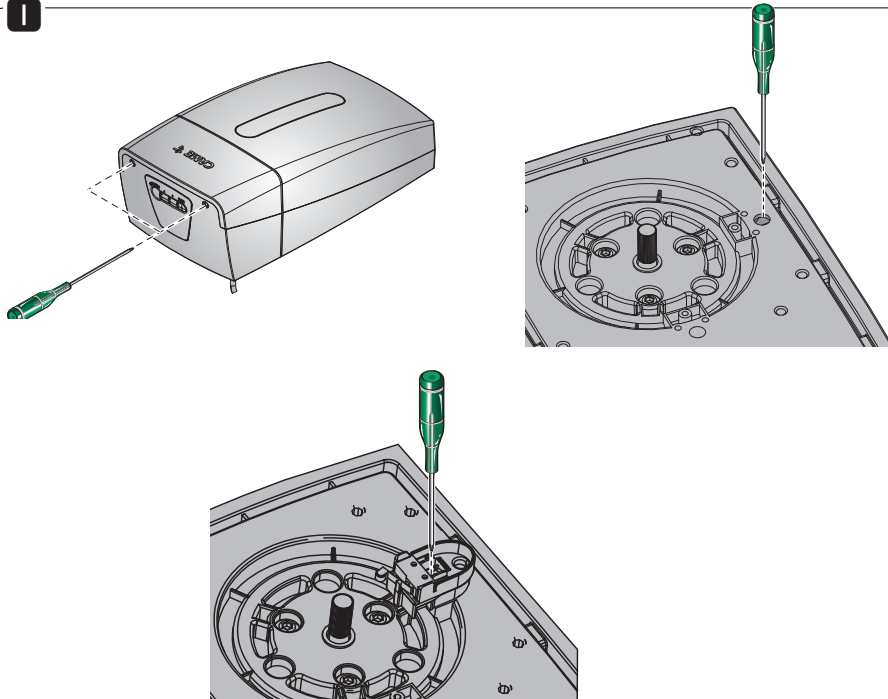
H



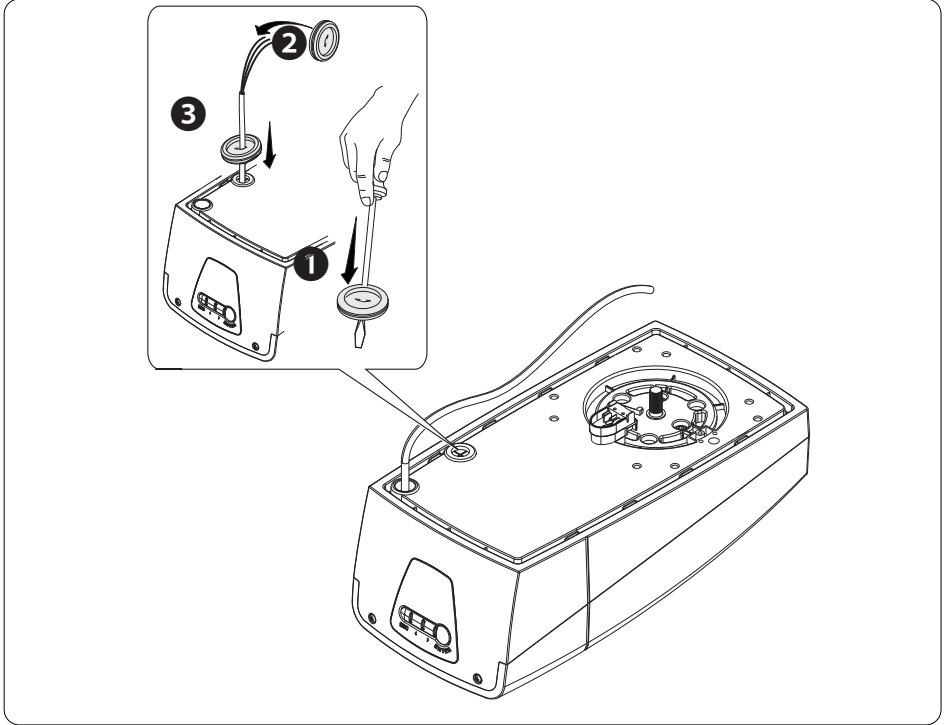
I Verwijder de kap van de automatisering. Haal de elektrische kabel eruit en steek deze in de doorgangsoopening. Open met de schroevendraaier de voorgevormde opening voor de doorgang van de elektrische kabels van de microschakelaar en steek de kabels in de microschakelaar. Bevestig de microschakelaar op de automatisering. Verbind de connectoren in hun respectieve posities op de microschakelaar.

△ Verbind de kabels weer zoals ze zaten (N.O.- C).
Plaats de afdekking op de automatisering.

I

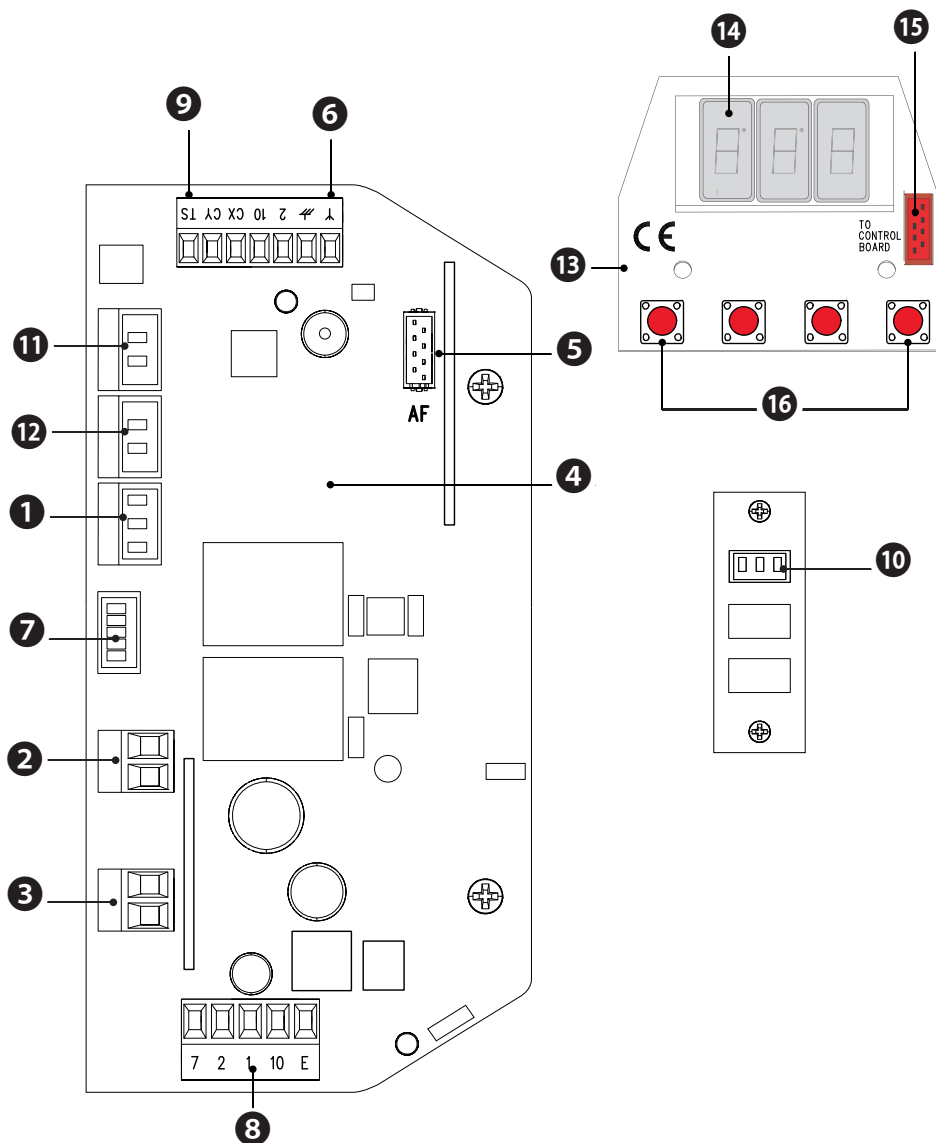


Maak een gat in de wartel **1**, leid de kabels erdoor } **2** en plaats de wartel op de daarvoor bedoelde plek **3**.
📖 Het aantal kabels hangt af van de installatie en de gebruikte uitrustingen.

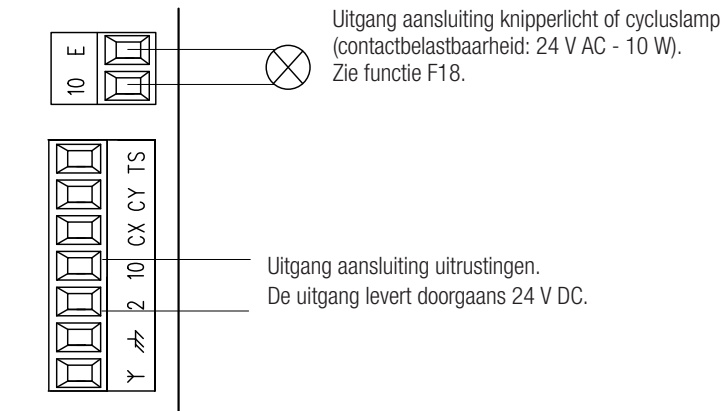


Beschrijving van de onderdelen

- 1 Connector encoder
- 2 Connector motor
- 3 Connector voeding printplaat
- 4 Printplaat
- 5 Connector AF-kaart
- 6 Klemmenbord antenne
- 7 Connector programmeringskaart
- 8 Klemmenbord bedienings- en signaleringsapparatuur
- 9 Klemmenbord beveiligingen
- 10 Connector netvoeding
- 11 Connector servicelamp kap
- 12 Klem microschakelaar kalibratie
- 13 Programmeringskaart
- 14 Display
- 15 Connector aansluiting aan printplaat
- 16 Programmeertoetsen



Signaleringsapparatuur



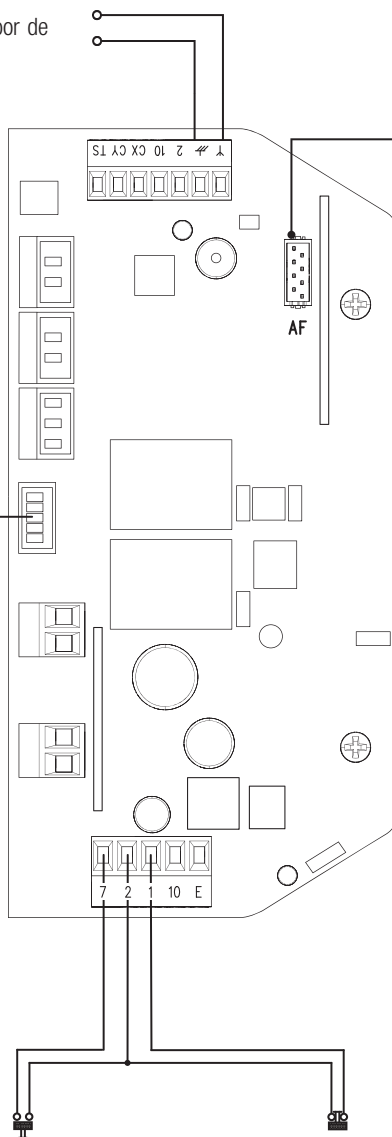
De stroomopname van alle uitrustingen, inclusief de lamp, bedraagt 20W.

Als de motor uitgeschakeld is en de functie [F60 Sleep Mode] actief is, wordt de uitgang 10-2 niet van stroom voorzien.

Bedieningsapparatuur

⚠ Alvorens de AF-kaart te plaatsen, moet verplicht de netspanning worden uitgeschakeld.

Antenne met RG58-kabel voor de bediening op afstand.



Connector voor AF-kaart voor de bediening op afstand.

Functie OPENEN-SLUITEN-OMKEREN (stap-voor-stap) met bedieningsinrichting (N.O.-contact). Het is ook mogelijk om met de functieprogrammering andere instructies te activeren. Zie functie F 7.

Stopknop (N.C.-contact). Kan de poort stoppen met uitschakeling van de automatische sluiting. Gebruik, om de beweging te hervatten, op de bedieningsknop of een andere bedieningsinrichting. Zie functie F 1.

Veiligheidsapparatuur

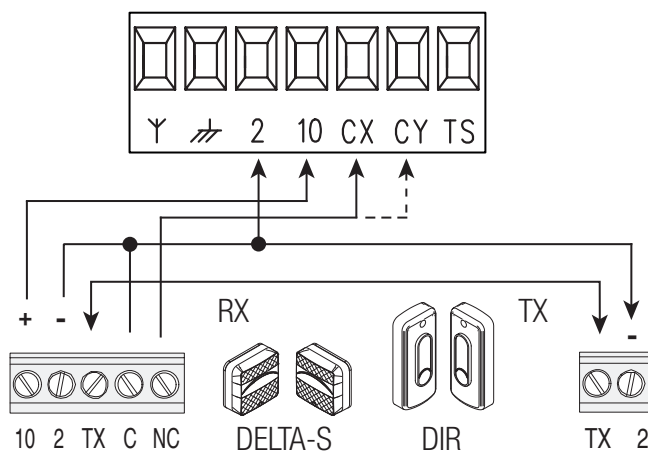
Fotocellen

Configureer het contact CX of CY (N.C.), ingang voor veiligheidsinrichtingen zoals fotocellen.

Zie de functies van de ingang CX (functie F 2) of CY (functie F 3):

- C1 weer openen tijdens het sluiten. Tijdens het sluiten zorgt het openen van het contact voor het omkeren van de beweging tot de poort weer helemaal open is;
- C3 gedeeltelijke stop. De poort stopt, als deze in beweging is, met daaropvolgende activering van de automatische sluiting (als de functie voor de automatische sluiting geactiveerd is);
- C4 wachten bij obstakel. De poort stopt, als deze in beweging is, met daaropvolgende voortzetting van de beweging als het obstakel is verwijderd.

De contacten Cx en Cy zijn standaard gedeactiveerd:

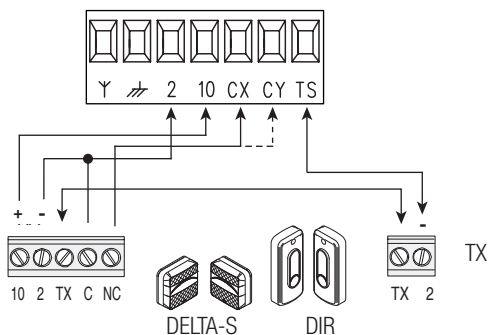


Aansluiting van de veiligheidsinrichtingen (veiligheidstest)

Bij elke instructie voor openen of sluiten controleert de kaart of de veiligheidsinrichtingen (bijv. fotocellen) goed werken.

Als er een afwijking is, wordt de besturing geblokkeerd en verschijnt E4 op het display.

Activeer de functie F 5 bij het programmeren.



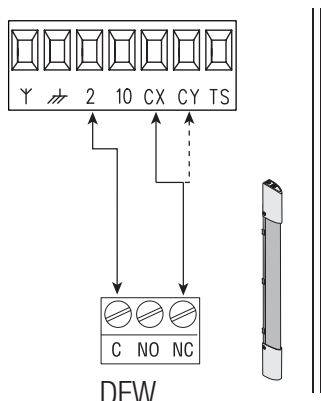
Veiligheidslijsten

Configureer het contact CX, CY (N.C.), ingang voor veiligheidsinrichtingen zoals veiligheidslijsten.

Zie de functies van de ingang CX (functie F 2) of CY (functie F 3):

- C7 weer openen tijdens het sluiten (N.C.-ingang). Tijdens het sluiten zorgt het openen van het contact voor het omkeren van de beweging tot de poort weer helemaal open is;
- r7 weer openen tijdens het sluiten (weerstandsingang 8K2). Tijdens het sluiten zorgt het openen van het contact voor het omkeren van de beweging tot de poort weer helemaal open is;

📖 Als de contacten CX en CY niet worden gebruikt, moeten ze bij de programmering worden gedeactiveerd.



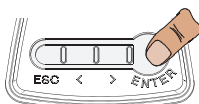
DFW

Beschrijving van de programmeerinstructies

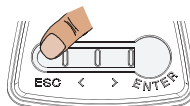


Door de menu's bladeren

Om toegang te krijgen tot het menu houdt u 1 seconde de toets ENTER ingedrukt.



Wacht 20 seconden of druk op ESC om het menu te verlaten.



📖 Als het menu actief is kan de installatie niet worden gebruikt.

Func tiemenu

 **BELANGRIJK!** Begin de programmering eerst met het instellen van de functies TOTALE STOP (F 1) en BAAN AFSTELLEN (A3).

 De programmering van de functies mag alleen worden uitgevoerd als de automatisering stilstaat.

 Er kunnen maximaal 250 gebruikers worden opgeslagen.

F 1	Totale stop [1-2]	N.C.-ingang – Stoppen van de poort met deactivering van de eventuele automatische sluiting; gebruik, om de beweging te hernemen, de bedieningsinrichting. De veiligheidsinrichting moet aan (1-2) worden aangesloten; selecteer 0 indien niet gebruikt. OFF=Gedeactiveerd (default) / ON=Geactiveerd
F 2	Ingang [2-CX]	N.C.-ingang – Mogelijkheden voor koppeling: C1 = weer openen tijdens sluiten door fotocellen, C3 = gedeeltelijke stop, C4 = wachten bij obstakel, C7 = weer openen tijdens het sluiten door veiligheidslijsten, r7 = weer openen tijdens het sluiten door resistieve veiligheidslijsten 8K2. OFF = Gedeactiveerd (default) / C1 / C3 / C4 / C7 / r7  De instelling C3 verschijnt alleen als F19 actief is.
F 3	Ingang [2-CY]	N.C.-ingang – Mogelijkheden voor koppeling: C1 = weer openen tijdens sluiten door fotocellen, C3 = gedeeltelijke stop, C4 = wachten bij obstakel, C7 = weer openen tijdens het sluiten door veiligheidslijsten, r7 = weer openen tijdens het sluiten door resistieve veiligheidslijsten 8K2. OFF = Gedeactiveerd (default) / C1 / C3 / C4 / C7 / r7  De instelling C3 verschijnt alleen als F19 actief is.
F 5	Veiligheidstest	Na elke instructie voor openen of sluiten controleert de kaart of de fotocellen goed werken. OFF=Gedeactiveerd (default) / 1= CX / 2=CY / 4= CX+CY
F 7	Modus bediening op 2-7	Met de bedieningsinrichting aangesloten aan 2-7 wordt de stapsgewijze instructie (openen-sluiten-omkeren), sequentiële instructie (openen-stoppen-sluiten-stoppen), alleen openen of alleen sluiten uitgevoerd. 0 = Stap-voor-stap (default) / 1 = Sequentieel / 2 = Openen / 3 = Sluiten
F 9	Obstakeldetectie met stilstaande motor	Als de poort gesloten of open is of na een totale stop, blijft de motor stilstaan als de veiligheidsinrichtingen (fotocellen) een obstakel detecteren. OFF = Gedeactiveerd (default) / ON = Geactiveerd
F18	Extra lamp	Uitgang aansluiting extra lamp aan 10-E. Knipperlicht: knippert tijdens het openen en sluiten van de poort. Cyclus: brandt vanaf het moment dat de poort begint te openen totdat hij helemaal gesloten is, inclusief de automatische sluitingsduur. Binnenverlichting: blijft branden met een instelbare duur van 60 tot 180 seconden. Voor de instelling van de duur, zie functie F25. 0 = Knipperlicht (default) / 1 = Cyclus / 2 = Binnen

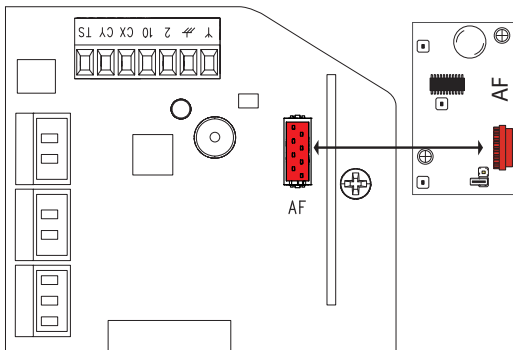
F19	Duur automatische sluiting	De wachttijd voor de automatische sluiting begint bij het bereiken van de eindaanslag bij het openen en kan ingesteld worden om 1 seconde tot 180 seconden te duren. De automatische sluiting wordt niet geactiveerd als de veiligheidsinrichtingen ingrijpen bij de detectie van een obstakel, na een totale stop of als er geen stroom is. OFF = Gedeactiveerd (default) / 1 = 1 seconde /... / 180 = 180 seconden
F20	Duur automatische sluiting na gedeeltelijke opening	De wachttijd voor de automatische sluiting begint bij het bereiken van het punt voor gedeeltelijke opening (met instructie gedeeltelijke opening) en kan ingesteld worden om 1 seconde tot 180 seconden te duren. De automatische sluiting wordt niet geactiveerd na een totale stop of als er geen stroom is.  De functie F19 mag niet gedeactiveerd worden. OFF = Gedeactiveerd (default) / 1 = 1 seconde /... / 180 = 180 seconden
F21	Duur waarschuwingsknipperlicht	Regeling van de duur van het waarschuwingsknipperlicht aangesloten aan 10-E vóór elke beweging. De duur van het knipperen kan op 1 seconde tot 10 seconden worden ingesteld. OFF = Gedeactiveerd (default) / 1 = 1 seconde /... / 10 = 10 seconden
F25	Duur servicelamp	De binnenverlichting blijft aan voor een benodigde duur tijdens het openen en sluiten van de poort. Deze kan op 60 seconden tot 180 seconden worden ingesteld. 60 = 60 seconden /... / 180 = 180 seconden (default)
F34	Gevoeligheid baan	Stelt de gevoeligheid in waarmee obstakels worden gedetecteerd tijdens de beweging.  Wijzig de parameter in overeenstemming met de wetgeving inzake de kracht van het contact. 50 = maximale gevoeligheid (default) /... / 100 = minimale gevoeligheid
F36	Regeling gedeeltelijke opening	Instelling, in procenten van de totale baan, van de gedeeltelijke opening van de poort. 5 = 5% van de baan /... / 40 = 40% van de baan (default) /... / 80 = 80% van de baan.
F58	Bewegingen onderhoud	Met deze functie wordt bepaald hoeveel bewegingen de motor moet uitvoeren voordat er op het display een melding voor onderhoud verschijnt.
F60	Sleep mode	De functie schakelt de voeding 10-2 uit wanneer de motor wordt uitgeschakeld. OFF = gedeactiveerd (default) / ON = geactiveerd
F80	Akoestisch signaal	Indien geactiveerd laat de zoemer bij het indrukken van een programmeertoets een geluid horen. Als de automatische sluitduur actief is, klinkt een waarschuwingssignaal als de poort gaat sluiten. OFF = (default) gedeactiveerd / ON = geactiveerd

U1	Gebruiker invoeren	Invoer van max. 250 gebruikers met toewijzing aan elk van hen een functie naar keuze. Het invoeren moet met een zender gebeuren (zie paragraaf GEBRUIKER INVOEREN MET BIJBEHORENDE INSTRUCTIE). <i>1 = openen-sluiten (stap-voor-stap) / 2 = openen-stoppen-sluiten-stoppen (sequentieel) / 3 = alleen openen / 4 = gedeeltelijke opening</i>
U2	Gebruiker verwijderen	Eén gebruiker verwijderen (zie paragraaf ÉÉN GEBRUIKER VERWIJDEREN).
U3	Gebruikers verwijderen	Alle gebruikers verwijderen. <i>OFF = Gedeactiveerd / ON = Verwijdering van alle gebruikers.</i>
A3	Baan afstellen	Afstelling van de baan (zie paragraaf BAAN AFSTELLEN).
A4	Parameters resetten	Let op! Voor het herstellen van de fabrieksinstellingen. <i>OFF = Gedeactiveerd / ON = Geactiveerd</i>
A5	Telling bewegingen	Voor de weergave van het aantal door de motor uitgevoerde bewegingen (1 = 100 bewegingen; 010 = 1000 bewegingen; 100 = 10000; 999 = 99900 bewegingen; CSI = onderhoud).
H1	Versie	Geeft de versie van de firmware weer.

Zender en gebruikers opslaan

⚠ Alvorens de insteekkaarten te plaatsen, **MOET VERPLICHT DE NETSPANNING WORDEN UITGESCHAKELD.**

Om gebruikers in te voeren, te wijzigen of te verwijderen of een automatisering te bedienen op afstand, dient de AF-kaart te worden gemonteerd.



Gebruikers invoeren met bijbehorende instructie

N.B.: tijdens het invoeren / verwijderen van gebruikers zijn de nummers die knipperen de nummers die beschikbaar zijn om aan een gebruiker toe te wijzen (max. 250 gebruikers).

Selecteer U1. Druk op ENTER om te bevestigen **1**.

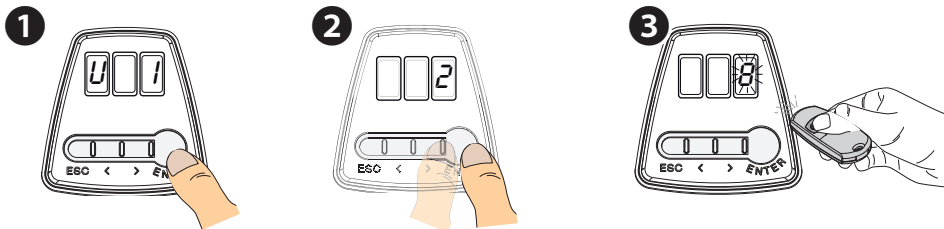
Selecteer een instructie die u aan de gebruiker wilt koppelen.

De soorten instructies zijn:

- 1 = stap-voor-stap (openen-sluiten);
- 2 = sequentieel (openen-stoppen-sluiten-stoppen);
- 3 = openen;
- 4 = gedeeltelijke opening.

Druk op ENTER om te bevestigen **2**.

Er zal enkele seconden een beschikbaar nummer van 1 tot 250 knipperen. Dit nummer zal aan de gebruiker worden toegewezen nadat de code met de zender is verstuurd **3**.



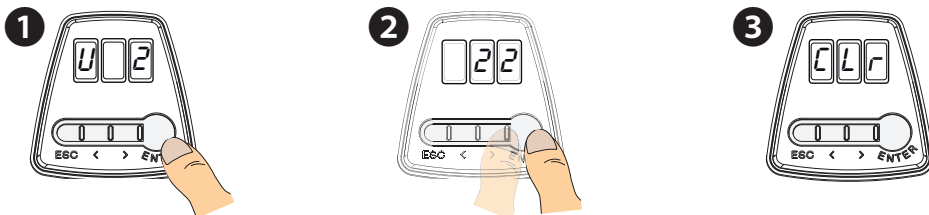
Eén gebruiker verwijderen

Selecteer U2. Druk op ENTER om te bevestigen **1**.

Kies het nummer van de gebruiker die u wilt verwijderen. Druk op ENTER om te bevestigen **2**.

De melding CLR verschijnt om de verwijdering te bevestigen **3**.

N.B.: Het is ook mogelijk om een reeds opgeslagen zender direct te verwijderen. Druk bij punt **2** op de toets van de rf-bediening om de positie ervan aan te geven. Druk op Enter om de positie te verwijderen.



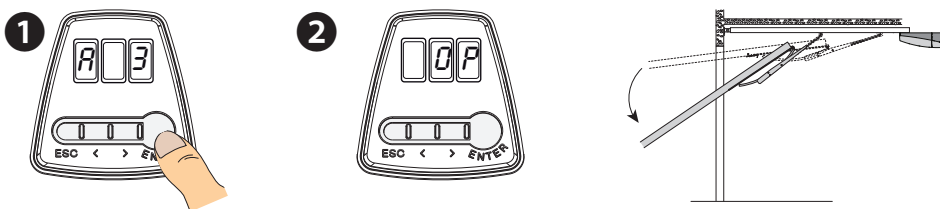
Baan afstellen

N.B.: controleer voordat u de baan afstelt of er niets in de weg zit in de bewegingsruimte van de vleugel. **Belangrijk!** Tijdens het afstellen zijn alle veiligheidsinrichtingen uitgeschakeld, behalve die voor de **TO-TALE STOP**.

Selecteer A3. Druk op ENTER om te bevestigen **1**.

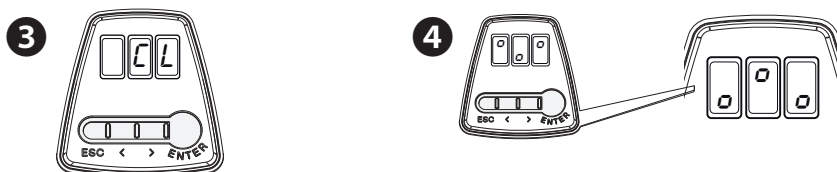
Houd de toets > ingedrukt om de poort te openen. Laat de toets los als de poort het gewenste eindaanslagpunt voor het openen heeft bereikt. Druk op Enter om te bevestigen **2**.

Als u de toets < ingedrukt houdt, sluit de poort. Laat de toets los als de poort het gewenste eindaanslagpunt voor



het sluiten heeft bereikt. Druk op Enter om te bevestigen **3** **4**.

Als de eindaanslagpunten zijn opgeslagen, voert de automatisering een volledige baan uit om de gevoeligheid-

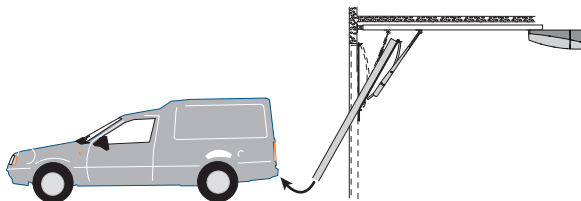


swaarden te leren.

Werking van de encoder

Obstakeldetectie tijdens het **OPENEN**.

De poort sluit weer.

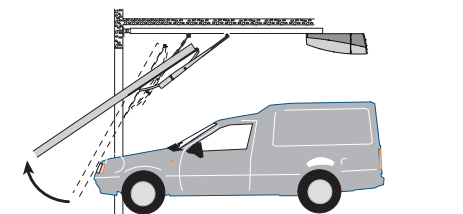
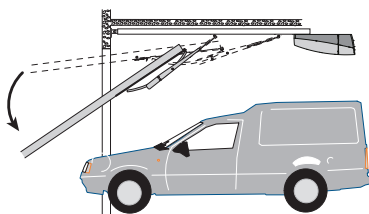


Obstakeldetectie tijdens het **SLUITEN**.

De poort draait de bewegingsrichting om en opent weer.

Na drie achtereenvolgende omkeringen van de bewegingsrichting tijdens het sluiten zal de poort open blijven en wordt de automatische sluiting uitgeschakeld. Na drie achtereenvolgende detecties zowel tijdens het openen als het sluiten stopt de poort.

Druk op een bedieningsknop of gebruik de zender om de poort weer te sluiten.



FOUTMELDINGEN

 De foutmeldingen worden weergegeven op het display.

E 2	Baanafstelling niet voltooid
E 3	Encoder defect
E 4	Fout servicetest
E 7	Fout werkingsduur
E 9	Obstakel bij het sluiten
E10	Obstakel bij het openen
E11	Maximaal aantal obstakels achtereenvolgens gedetecteerd

LEGENDA VAN DE SYMBOLEN OP HET DISPLAY

L	Normale werking
---	-----------------

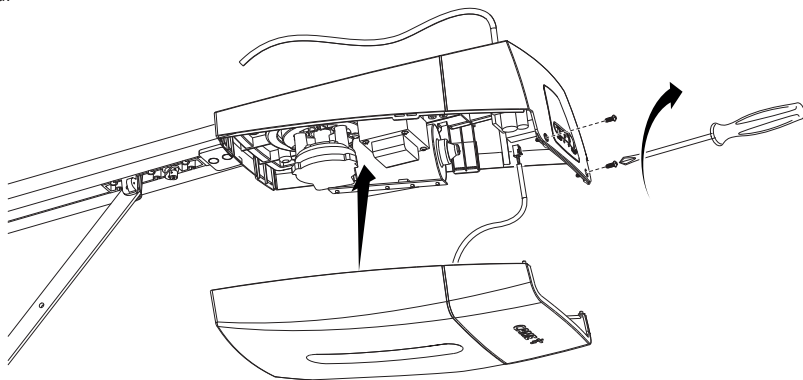
WAT TE DOEN ALS ...

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	MOGELIJKE OPLOSSINGEN
De automatisering opent niet en sluit niet	• Er is geen voeding • De motor is ontgrendeld • Het signaal van de zender is zwak of afwezig • De toets(en) en/of schakelaars zitten vast	• Controleer of er netspanning is • Vergrendel de motor • Vervang de batterijen • Controleer of de inrichtingen en/of elektriciteitskabels intact zijn
De automatisering opent, maar sluit niet	• De fotocellen zijn geactiveerd	• Controleer of er zich obstakels binnen de werkingsstraal van de fotocellen bevinden

⚠ **Als het probleem niet met de aanwijzingen in de tabel opgelost kan worden of als er zich afwijkingen, storingen, harde geluiden, verdachte trillingen of onverwachte bewegingen voordoen, neem dan contact op met bevoegd personeel.**

AFSLUITENDE VERRICHTINGEN

De afsluitende verrichtingen dienen te worden uitgevoerd nadat alle apparatuur is aangesloten en in werking is gesteld.



BUITEN GEBRUIK STELLEN EN SLOPEN

☞ CAME S.p.A. is houder van het ISO-certificaat voor milieubeheer UNI EN ISO 14001 en past deze norm toe in zijn fabrieken om het milieu te beschermen.

CAME beschouwt milieubehoud als een van de steunpilaren van zijn bedrijfs- en marktbeleid en verzoekt u dit tevens in acht te nemen door simpelweg enkele eenvoudige afvalvoorschriften na te leven:

♻️ AFVALVERWERKING VAN DE VERPAKKING

De verpakkingsonderdelen (karton, plastic, etc.) kunnen eenvoudigweg met het stedelijk afval worden verwerkt en hoeven alleen gescheiden te worden voor de recycling.

Voordat u het afval verwerkt, dient u altijd de voorschriften terzake te controleren die gelden in het land van installatie.

VERVUIL HET MILIEU NIET MET AFVAL!

♻️ HET PRODUCT AFDANKEN

Voor onze producten zijn verschillende materialen gebruikt. Het meeste afval (aluminium, plastic, ijzer, elektrische draden) wordt ingedeeld als vast stedelijk afval. Dit afval kan worden gerecycled via een erkend bedrijf dat gescheiden afval ophaalt.

Andere onderdelen zoals printplaten, zenderbatterijen, etc. kunnen echter vervuilende stoffen bevatten.

Deze moeten daarom bij erkende afvalbedrijven worden ingeleverd voor de verwerking van schadelijk afval.

Voordat u het product ontmantelt, dient u altijd de voorschriften terzake te controleren die gelden in het land waar u het afval verwerkt.

VERVUIL HET MILIEU NIET MET AFVAL!

De inhoud van deze handleiding kan op elk ogenblik en zonder verplichting tot waarschuwing vooraf worden gewijzigd.



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941